TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN HOÀN KIẾM** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** ----------	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** _____

Bản án số: **236**/2021/HS-ST
Ngày 11 tháng 11 năm 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Cao Văn Thắng**
Các Hội thẩm nhân dân:
1. Ông **Phạm Hồng Quyết**
2. Bà **Trần Thị Thanh Huyền**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Tô Việt Anh** – Thư ký Toà án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm tham gia phiên tòa: Bà **Lê Thị Nga** - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 11 năm 2021 tại trụ sở Toà án nhân dân quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm C khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 221/2021/TLST-HS ngày 30 tháng 9 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 221/2020/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 10 năm 2021 đối với bị cáo:

Hoàng Tiến C - Sinh năm 1989; Nơi cư trú: Xóm 4 thôn P, xã P, huyện B, Thành phố H; Nghề nghiệp: Lao động tư do; Trình độ văn hoá: 4/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hoàng Tiến T; Con bà Phùng Thị H; Vợ Phạm Thị D; Tiền án, tiền sự: Không;

Bị tạm giữ ngày 11/12/2020. Hủy bỏ biện pháp tạm giữ ngày 18/12/2020. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa;

- *Người đại diện hợp pháp cho bị cáo Hoàng Tiến C:* Bà **Phùng Thị H**, sinh năm 1958; Nơi cư trú: Xóm 4 thôn P, xã P, huyện B, Thành phố H (mẹ đẻ bị cáo); Có mặt;

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Bà **Bùi Thị Hải Lưu** – Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước Thành phố Hà Nội; Có mặt;

- *Người phiên dịch cho bị cáo:* Bà **Vũ Hoàng Lan**, sinh năm 1987; Phiên dịch ngôn ngữ kí hiệu thuộc C ty TNHH Hỗ trợ và kết nối người điếc với cộng đồng; Địa chỉ: Số 49/64 Lê Trọng Tấn, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội; Có mặt;

- *Người bị hại:* Chị **Nguyễn Hải Y**, sinh năm 2001; Nơi cư trú: Số 30 H, phường Đ, quận H, thành phố H; Có đơn xin xét xử vắng mặt.

- *Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:* Anh **Kiều Văn T1**, sinh năm 1986; Nơi cư trú: Số 03 Đ, phường T, quận B, Thành phố H; Có đơn xin xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 10/12/2020, chị Nguyễn Hải Y có để chiếc điện thoại Iphone XS Max màu vàng hồng trên tủ đựng đồ ở cửa hàng phụ kiện điện thoại Đức Hải tại số 76 H, phường Đ, H, H. Lúc này Hoàng Tiến C đi vào cửa hàng và ra hiệu muốn mua sạc dự phòng (do C bị câm điếc). Sau khi báo giá, chị Y phát hiện bị mất điện thoại nên đã mượn điện thoại của C để bấm gọi nhưng C giật lại điện thoại rồi bỏ đi. Sau khi kiểm tra camera an ninh tại cửa hàng, chị Y phát hiện C là người đã lấy chiếc điện thoại cất vào túi quần rồi bỏ đi.

Đến 16 giờ 30 phút cùng ngày, trên đường đi làm lại sim điện thoại, chị Y phát hiện C đang đi bộ dưới lòng đường trước cửa số 33 Hàng Mã, phường Hàng Mã, Hoàn Kiếm, Hà Nội nên đã đưa C về trụ sở Công an phường Hàng Mã giải quyết và giao nộp 01 USB chứa dữ liệu hình ảnh camera tại cửa hàng.

Tại Bản Kết luận định giá tài sản số 403 ngày 15/12/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Hoàn Kiếm kết luận: 01 điện thoại IPHONE XS Max màu vàng hồng, dung lượng 64GB trị giá 11.000.000 đồng.

Quá trình làm việc, do C có biểu hiện bị bệnh câm điếc nên Cơ quan điều tra đã tiến hành trưng cầu người phiên dịch ngôn ngữ ký hiệu cho C.

Tại Cơ quan điều tra, thông qua người phiên dịch Hoàng Tiến C khai nhận: Khoảng 11 giờ ngày 10/12/2020, C đi bộ lang thang ngoài đường mục đích xem ai có tài sản sơ hở để chiếm đoạt. Khi đi đến cửa hàng phụ kiện điện thoại tại số 76 Hàng Giấy, phường Đồng Xuân, Hoàn Kiếm, Hà Nội, C đi vào cửa hàng phát hiện 01 điện thoại Iphone XS Max màu vàng hồng đặt trên tủ kính, không ai trông giữ. Lợi dụng sơ hở, C dùng tay phải lấy điện thoại đưa sang tay trái cất vào túi quần sau bên trái rồi bỏ đi. Sau đó, C mang điện thoại đến cửa hàng điện thoại tại số 03 Đ, phường Th, B, Hà Nội, bán cho anh Kiều Văn T1 với giá 6.500.000 đồng và sử dụng chi tiêu cá nhân hết. Đến 16 giờ 30 phút cùng ngày, khi đang đi bộ trên phố Hàng Mã thì bị chị Y phát hiện như đã nêu trên. Túi đeo chéo bằng vải màu đỏ, 01 mũ lưỡi chai, 01 áo khoác màu xanh, 01 quần bò màu xanh là của C.

Sau khi xem lại hình ảnh camera, C thừa nhận nam thanh niên có hành vi trộm cắp chiếc điện thoại trên tủ tại cửa hàng tại số 76 Hàng Giấy chính là C.

Thu giữ của Hoàng Tiến C:

+ 01 mũ lưỡi chai màu đen (đã qua sử dụng);

+ 01 túi đeo chéo bằng vải màu đỏ có dây đeo màu đen trên túi ghi chữ "THE NORTH FACE"(đã qua sử dụng);

+ 01 áo khoác màu xanh, đen đã qua sử dụng trên áo ghi chữ "THE NORTH FACE" (đã qua sử dụng);

+ 01 quần bò màu xanh (đã qua sử dụng).

Đại diện gia đình Hoàng Tiến C cung cấp hồ sơ bệnh án tâm thần do Trung tâm Y tế huyện Ba Vì – Sở Y tế Hà Nội kết luận Hoàng Tiến C mắc bệnh Rối loạn tâm thần/ Chậm phát triển tâm thần; Giấy xác nhận của Bệnh viện tai mũi

họng Trung ương kết luận Hoàng Tiến C bị câm điếc bẩm sinh. Cơ quan điều tra đã tiến hành trưng cầu giám định pháp y tâm thần đối với Hoàng Tiến C.

Tại bản Kết luận giám định pháp y tâm thần số 150 ngày 25/5/2021 của Viện Pháp y Tâm thần Trung ương – Bộ Y tế xác định: *"Trước, trong khi thực hiện hành vi phạm tội và tại thời điểm giám định, bị cáo Hoàng Tiến C bị bệnh chậm phát triển tâm thần khác. Theo phân loại bệnh Quốc tế lần thứ 10 năm 1992 bệnh có mã số F78, kèm theo HIV dương tính. Tại các thời điểm trên, bị cáo hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Năng lực trách nhiệm hình sự của Hoàng Tiến C thuộc thẩm quyền của cơ quan tiến hành tố tụng"*.

Chị Nguyễn Hải Y khai: Chị Y đang bán hàng cho khách tại cửa hàng phụ kiện điện thoại Đức Hải – 76 H, phường Đ, H, Hà Nội thì C đi vào cửa hàng và ra hiệu muốn mua sạc dự phòng. Sau khi báo giá, chị Y phát hiện không thấy điện thoại của mình nên đã mượn điện thoại của C để bấm gọi nhưng C giật lại điện thoại rồi bỏ đi.

Ngày 11/12/2020, anh Kiều Văn T1 giao nộp 01 chiếc điện thoại Iphone XS Max màu vàng hồng và khai: C đến cửa hàng của anh T1 và ra hiệu muốn bán điện thoại nên anh T1 đồng ý mua 01 điện thoại Iphone XS Max màu vàng hồng với giá 6.500.000 đồng. Anh T1 không biết chiếc điện thoại do C trộm cắp mà có nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Về bồi thường dân sự: Ngày 30/12/2020, Cơ quan điều tra đã tiến hành trao trả chiếc điện thoại Iphone XS Max màu vàng hồng cho chị Nguyễn Hải Y. Sau khi nhận lại tài sản chị Y không có yêu cầu, đề nghị gì. Anh Kiều Văn T1 yêu cầu C phải trả lại số tiền 6.500.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 218/CT-VKS ngày 17/9/2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố Hoàng Tiến C về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Ngày 26/10/2021, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là anh Kiều Văn T1 có trình bày bị cáo C đã tự nguyện bồi thường cho anh số tiền 2.000.000 đồng, anh đã nhận đủ số tiền trên và không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường nữa;

Tại phiên toà, thông qua người phiên dịch, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như cáo trạng truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 12 đến 15 tháng cải tạo không giam giữ (Được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 11/12/2020 đến ngày 18/12/2020 tương đương 24 ngày cải tạo không giam giữ). Giao bị cáo cho UBND xã Phú Phương, huyện Ba Vì, Thành phố Hà Nội để giám sát, giáo dục;

Về dân sự không xem xét;

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 mũ lưỡi chai màu đen; 01 túi đeo chéo bằng vải màu đỏ có day đeo màu đen; 01 áo khoác màu xanh, đen; 01 quần bò màu xanh đã qua sử dụng;

Về án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 135, 136, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 /UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội: Bị cáo được miễn 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm; Bị cáo người giám hộ, người bào chữa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Người bị hại, người liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết C khai.

Người bào chữa cho bị cáo phát biểu quan điểm đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ: Hành vi phạm tội của bị cáo mang tính bột phát; Gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, bị cáo là người khuyết tật nặng, bị câm điếc bẩm sinh; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi; gia đình đã bồi thường thiệt hại,khắc phục một phần hậu quả; bị cáo đang bị HIV dương tính để xem xét cho bị cáo hưởng mức án nhẹ hơn đề nghị của Viện kiểm sát.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra - Công an quận Hoàn Kiếm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên toà, thông qua người phiên dịch bị cáo Hoàng Tiến C đã khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Xét trình bày khai báo của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nội dung các biên bản ghi lời khai tại cơ quan điều tra và phù hợp với lời khai người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cũng như các tài liệu, chứng cứ khác của vụ án. Từ đó có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 11 giờ ngày 10/12/2020, Hoàng Tiến C có hành vi trộm cắp 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone XS Max màu vàng hồng trị giá 11.000.000 đồng của chị Nguyễn Hải Y tại số 76 H, phường Đ, quận H, Thành phố Hà Nội.

Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội "Trộm cắp tài sản" được quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố bị cáo về tội danh và điều luật như trên là có căn cứ và đúng pháp luật.

Xét hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác; bị cáo nhận thức được chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone XS Max màu vàng hồng là tài sản có giá trị, thấy chủ tài sản để sơ hở nên nảy sinh ý định trộm cắp mang bán lấy tiền sử dụng vào việc cá nhân. Do đó cũng cần phải có một hình phạt nhất định đối với bị cáo nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết tăng nặng: Không có.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ: Xét thấy tại cơ quan điều tra và tại phiên toà bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; Nhân thân bị cáo chưa có tiền an, tiền sự, là người bị khuyết tật nặng, bị câm điếc bẩm sinh; Khi thực hiện hành vi phạm tội có bệnh bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi; Bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục một phần hậu quả là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, i, p, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015. Xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, Hội đồng xét xử thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo với xã hội mà áp dụng Điều 36 Bộ luật hình sự cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội như đề nghị của Viện kiểm sát và người bào chữa cho bị cáo là hoàn toàn phù hợp với quy định của pháp luật.

Bị cáo là người khuyết tật nặng, không có nghề nghiệp, hoàn cảnh gia đình khó khăn nên được miễn việc khấu trừ thu nhập.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Xét thấy, người bị hại chị Nguyễn Hải Y đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì khác;

Đối với số tiền 6.500.000 đồng anh Kiều Bá T1 bỏ ra mua điện thoại không biết là tài sản do phạm tội mà có, quá trình điều tra anh T1 yêu cầu bị cáo phải bồi thường trả số tiền trên. Ngày 26/10/2021, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là anh Kiều Văn T1 có trình bày bị cáo C đã tự nguyện bồi thường cho anh số tiền 2.000.000 đồng, anh đã nhận đủ số tiền trên và không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường nữa, do đó vấn đề dân sự Tòa án không xem xét .

[6] Về án phí: Bị cáo là người khuyết tật nên căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, cho bị cáo được miễn nộp số tiền 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm;

[7] Về xử lý vật chứng: Xét thấy đối với 01 mũ lưỡi chai màu đen; 01 túi đeo chéo bằng vải màu đỏ có dây đeo màu đen; 01 áo khoác màu xanh, đen; 01 quần bò màu xanh đều đã cũ thu giữ của bị cáo, tại phiên tòa bị cáo không yêu cầu được nhận lại nên tịch thu tiêu hủy theo quy định.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo **Hoàng Tiến C** phạm tội "Trộm cắp tài sản";

2. □p dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, i, p, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo **Hoàng Tiến C 06** (Sáu) tháng cải tạo không giam giữ, được trừ thời gian bị tạm giữ từ ngày 11/12/2020 đến ngày 18/12/2020 tương đương **24** (Hai mươi bốn) ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ tính từ ngày giao quyết định thi hành án và bản sao bản án cho Ủy ban nhân dân xã Phú Phương, huyện Ba Vì, Thành phố Hà Nội.

Giao bị cáo Hoàng Tiến C cho Ủy ban nhân dân xã Phú Phương, huyện Ba Vì, Thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục.

3. Về biện pháp tư pháp: Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015:

** Tịch thu tiêu huỷ:*

+ 01 mũ lưỡi chai màu đen đã cũ;

+ 01 túi đeo chéo bằng vải màu đỏ có dây đeo màu đen trên túi ghi chữ "THE NORTH FACE" đã cũ;

+ 01 áo khoác màu xanh, đen trên áo ghi chữ "THE NORTH FACE" đã cũ;

+ 01 quần bò mau xanh đã cũ;

Tất cả số vật chứng trên đã cũ, chất lượng hiện trạng không rõ, hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án Dân sự quận Hoàn Kiếm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 08/10/2021.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Hoàng Tiến C được miễn nộp số tiền 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự 2015: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết tại chính quyền nơi cư trú.

Nơi nhận:
- TAND TP Hà Nội;
- VKSND quận Hoàn Kiếm;
- Công an quận Hoàn Kiếm;
- Chi cục THA DS quận Hoàn Kiếm;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Người liên quan;
- L- u HS vụ án

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Cao Văn Thắng